

Nice

OXIBD

EAC
made in Italy



Rádiový prijímač

Návod na montáž a používanie

Nice

SLOVENSKY

Návod preložený z taliančiny

1 POPIS VÝROBKU

OXIBD je rádiový prijímač určený na inštaláciu do riadiacej jednotky pre automatizácie brán, garážových vrát a cestných závor.

⚠ - Akékoľvek ďalšie použitie, odlišné od tu popísaného a v prostredí inom, ako je tu uvedené, sa považuje za nesprávne a zakázané!

• **Jednosmerná a dvojsmerná rádiová komunikácia**

V jednosmernej rádiovkej komunikácii majú dve zainteresované zariadenia (vybavené jednosmernou rádiovou technológiou) jasne definovanú a jednoznačnú úlohu vo vnútri systému: takže máme Vysielač, ktorý iba vysiela, a Prijímač, ktorý iba prijíma. Rádiová komunikácia preto prebieha v jednosmernom režime.

Na druhej strane v dvojsmernej rádiovkej komunikácii dve zariadenia (vybavené dvojsmernou rádiovou technológiou) preberajú zakaždým inú úlohu vo vnútri systému, nakoľko každé z nich je schopné prijímať aj vysielať informácie z a do druhého zariadenia. Preto sa niekedy aj samotné vysielače stávajú "prijemcami" informácií pochádzajúcich z prijímača umiestneného v riadiacej jednotke.

Prijímač OXIBD má obidve rádiové technológie, preto sa dá kombinovať s jednosmernými aj dvojsmernými vysielačmi.

V tejto príručke výraz "dvojsmerný" označuje "dvojsmernú technológiu" rádiových zariadení na príjem a vysielačie, a výraz "BD" znamená špeciálny protokol rádiového kódovania prijatý prijímačom OXIBD a vysielačmi vybavenými týmto protokolom kódovania.

Kódovanie "BD", na rozdiel od iných jednosmerných kódovaní kompatibilných s OXIBD (viď ďalej), ponúka nasledovné dodatočné funkcie:

- odoslanie potvrdenia (na vysieláči), že vyslaný príkaz bol prijatý;
- odoslanie stavu (na vysieláči), v akom sa nachádza automatizácia (napríklad, či sú dvere, brána atď. otvorené alebo zatvorené).

• **Ďalšie vlastnosti výrobku**


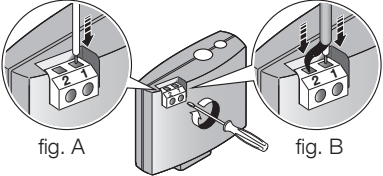
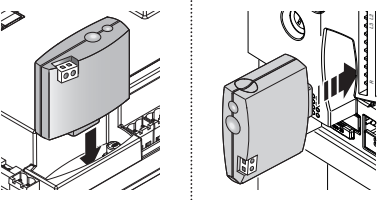
- Prijímač OXIBD je kompatibilný s jednosmerným rádiovým kódovaním "O-Code", "FloR", "TTS", "Smilo", "Flo" a s dvojsmerným kódovaním "BD". Kódovania "O-Code" a "BD" umožňujú využiť všetky pokročilé a exkluzívne funkcie systému "NiceOpera".
- Ak prijímač obsahuje iba jednosmerné vysieláče, môže spravovať celkovo 1024 pamäťových miest: jedno miesto môže uložiť alternatívne jediný vysieláč (ak sú jeho tlačidlá uložené ako "jeden celok" postupmi v Režime 1 - viď odsek 3.1) alebo jediné tlačidlo (ak je uložené postupmi v Režime 2 - viď odsek 3.2). Ak prijímač obsahuje iba dvojsmerné vysieláče, maximálny počet dvojsmerných vysieláčov je 750.
- Každý prijímač má svoje vlastné identifikačné číslo, nazývané "Certifikát". Toto číslo umožňuje prístup k rôznym aktivitám, ako napríklad: načítanie nových vysieláčov bez potreby prístupu k prijímaču, použitie programátora O-View prostredníctvom jeho zapojenia "BusT4" na riadiacu jednotku.
- Tento prijímač môže byť použitý jedine s riadiacimi jednotkami, vybavenými konektorom typu "SM" (skontrolujte v katalógu výrobkov Nice alebo na stránke www.niceforyou.com, ktoré riadiace jednotky sú vhodné).
- Tento prijímač automaticky rozozná charakteristiky riadiacej jednotky, v ktorej je inštalovaný, a nastaví sa sám nasledovným spôsobom:
 - Ak riadiaca jednotka spravuje "BusT4", prijímač umožňuje používať až 15 rôznych príkazov.
 - Ak riadiaca jednotka nespravuje "BusT4", prijímač umožňuje používať 4 rôzne príkazy.

Dôležité! – V oboch prípadoch záleží počet a rozmanitosť príkazov, ktoré sú k dispozícii, od typu a modelu používanej riadiacej jednotky. "Tabuľka príkazov" každej riadiacej jednotky je uvedená v príslušnom návode na montáž.

2

MONTÁŽ A ZAPOJENIA

Prijímač musí byť zapojený na riadiacu jednotku zasunutím do príslušného otvoru:

| | |
|--|--|
| <p>01. ⚠ Pred zasunutím (alebo vytiahnutím) prijímača vypnite elektrické napájanie riadiacej jednotky.</p> |  <p>OFF</p> |
| <p>02. Zapojte <u>dodanú anténu</u> na svorku 1 prijímača, ako vidno na obr. A. Alternatívne, ak treba zlepšiť príjem rádiového signálu pomocou inštalácie externej antény s koaxiálnym káblom s impedanciou 50 Ω (typ RG58), pripojte koaxiálny kábel <u>priamo na svorky 1 a 2 prijímača (obr. B)</u> a ignorujte prípadnú svorku "anténa" na riadiacej jednotke.</p> |  <p>fig. A</p> <p>fig. B</p> |
| <p>03. Zasuňte prijímač do príslušného otvoru na riadiacej jednotke.</p> |  |

04. Znovu zapnite elektrické napájanie riadiacej jednotky.



3 NAČÍTANIE / VYMAZANIE VYSIELAČOV V PRIJÍMAČI

Prvý jednosmerný vysielateľ, ktorý bude načítaný v prijímači, určuje aj **kódovanie** ("O-Code" alebo "FloR" alebo "TTS" alebo "Smilo" alebo "Flo"), ktoré musí mať každý ďalší jednosmerný vysielateľ, ktorý má byť uložený v pamäti. Dvojsmerné vysielateľ s kódovaním "BD" môžu byť načítané voľne, pretože môžu existovať spolu s jednosmernými v pamäti prijímača.

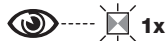
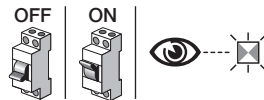
Každé jedno kódovanie umožňuje využiť len tie funkcie, ktoré sú spojené s tým konkrétnym kódovaním. Ak chcete skontrolovať, aké kódovanie majú vysielateľ už prípadne načítané v prijímači, postupujte nasledovne (pozor! - prijímač musí byť už zapojený na riadiacu jednotku):

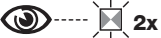

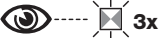

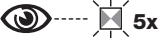

Kontrola TYPU KÓDOVANIA, ktoré používajú už načítané vysielateľ

01. Vypnite elektrické napájanie riadiacej jednotky, potom zapnite napájanie.

Led B na prijímači sa rozsvieti najprv zeleným, potom oranžovým svetlom. Keď zhasne oranžová led, spočítajte záblesky, ktoré nasledujú:

- **1 zelený záblesk** = vysielateľ s kódovaním Flo
- **1 zelený a 1 oranžový záblesk** = vysielateľ s kódovaním Flo + BD

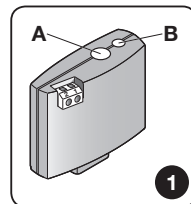


| | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • 2 zelené záblesky = vysílače s kódováním O-Code alebo FloR alebo TTS |  |
| <ul style="list-style-type: none"> • 2 zelené a 1 oranžový záblesk = vysílače s kódováním O-Code alebo FloR alebo TTS + BD |  |
| <ul style="list-style-type: none"> • 3 zelené záblesky = vysílače s kódováním Smilo |  |
| <ul style="list-style-type: none"> • 3 zelené a 1 oranžový záblesk = vysílače s kódováním Smilo + BD |  |
| <ul style="list-style-type: none"> • 5 zelených zábleskov = nie je načítaný žiaden vysílač |  |
| <ul style="list-style-type: none"> • 5 zelených a 1 oranžový záblesk = vysílače s technológiou BD |  |





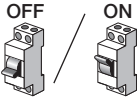


Ak chcete zmeniť kódovanie priradené k prijímaču prvým načítaným jednosmerným vysílačom, musíte vymazať z pamäte všetky prítomné vysílače (jednosmerné aj dvojsmerné) povinné použitím Procedúry 5 (odsek 3.6) a výberom možnosti "CELÁ PAMÄŤ prijímača".








VÝSTRAHY pri vykonávaní programovacích procedúr

- Pri vykonávaní **programovacích procedúr** použite obr. 1 pre identifikáciu tláčidla A a led B na prijímači.
- Na pochopenie významu ikon uvedených v postupoch pozrite tabuľku "Legenda symbolov použitých v návode".
- Postupy majú obmedzený čas vykonania, preto pred začatím ich vykonania je potrebné prečítať si a pochopiť všetky kroky.



LEGENDA SYMBOLOV POUŽITÝCH V NÁVODE

| Symbol | Popis |
|---|---|
|  | (na prijímači) led "B" SVIETI STÁLÝM SVETLOM |
|  | (na prijímači) led "B" VYDÁVA DLHÉ ZÁBLESKY |
|  | (na prijímači) led "B" VYDÁVA RÝCHLE ZÁBLESKY |
|  | (na prijímači) led "B" ZHASNUTÁ |
|  | Vypnite elektrické napájanie / Zapnite elektrické napájanie |
|  | Čakajte... |
| > 5 sec. < | Vykonajte operáciu do 5 sekúnd... |
|  | Podržte stlačené tlačidlo "A" na prijímači |

| | |
|---|--|
|  | Stlačte a pustite tlačidlo "A" na prijímači |
|  | Pustite tlačidlo "A" na prijímači |
|  | Stlačte a pustite želané tlačidlo na vysielачi |
|  | Podržte stlačené želané tlačidlo na vysielачi |
|  | Pustite želané tlačidlo na vysielачi |
|  | Prečítajte si návod na montáž riadiacej jednotky |
|  | Sledujte, kedy led "B" vydá signály |

Programovanie vysielачa je možné v Režime 1 alebo v Režime 2: vid' odseky 3.1 a 3.2.

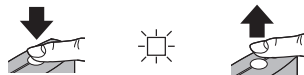
3.1 - Ukladanie v "Režime 1"

Počas vykonávania procedúry 1 prijímač načíta všetky tlačidlá, ktoré sa nachádzajú na vysielачi, pričom automaticky priradí k 1. tlačidlu výstup 1 prijímača, k 2. tlačidlu výstup 2 atď. Po dokončení vykonané

načítanie obsadí jediné miesto v pamäti a príkaz priradený každému tlačidlu bude závisieť od “Zoznamu príkazov” prítomného v riadiacej jednotke automatizácie.

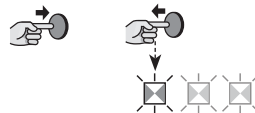
PROCEDÚRA 1 - Ukladanie v Režime 1

01. Na prijímači: podržte stlačené tlačidlo A a počkajte, kým sa rozsvieti zelená led B. Potom pustite tlačidlo A.



02. Na vysieláči, ktorý ukladáte do pamäte:

- Ak je vysieláč jednosmerný: (do 10 sekúnd) na vysieláči: podržte stlačené ľubovoľné tlačidlo a pustite ho, keď led B (na prijímači) vydá prvý z 3 predpokladaných zelených zábleskov (= ukladanie prebehlo správne). **(*1)**



- Ak je vysieláč dvojsmerný: (do 10 sekúnd) na vysieláči: stlačte a hneď pustite ľubovoľné tlačidlo; led B (na prijímači) vydá 3 zelené záblesky (= ukladanie prebehlo správne). **(*1)**



(*1) Poznámka - Ak je potrebné načítať ďalšie vysieláče, zopakujte krok 02 do 15 sekúnd po uplynutí prvých 10 sekúnd. Procedúra sa ukončí automaticky po uplynutí tohto času.

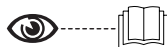
3.2 - Ukladanie v “Režime 2”

Počas vykonávania procedúry 2 prijímač načíta iba jedno z tlačidiel prítomných na vysieláči, a priradí ho k výstupu prijímača, ktorý si zvolí montér. Preto, ak chcete načítať ďalšie tlačidlá, musíte zopakovať postup od začiatku pre každé tlačidlo. Po dokončení vykonané načítanie obsadí jediné miesto v pamäti a príkaz priradený k uloženému tlačidlu bude ten, ktorý si vybral montér zo “Zoznamu príkazov” riadiacej jednotky

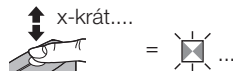
automatizácie. **Poznámka** - Tlačidlo môže byť priradené iba k jednému výstupu, naopak jeden výstup môže byť priradený k viacerým tlačidlám.

PROCEDÚRA 2 - Ukladanie v Režime 2 (a v Rozšírenom režime 2)

01. V návode k riadiacej jednotke: zvolte príkaz, ktorý si želáte uložiť, a zapamätajte si jeho "identifikačné číslo".

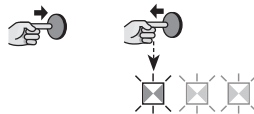


02. Na prijímači: stlačte a pustite tlačidlo A toľkokrát, ako číslo, ktoré identifikuje príkaz vybraný v kroku 01: led B vydá rovnaký počet zábleskov.



03. Na vysieláči s tlačidlom, ktoré ukladáte:

- Ak je vysieláč jednosmerný: (do 10 sekúnd) na vysieláči: podržte stlačené tlačidlo, ktoré si želáte uložiť do pamäte, a pustite ho, keď led B (na prijímači) vydá prvý z 3 predpokladaných zelených zábleskov (= ukladanie prebehlo správne). **(*2)**



- Ak je vysieláč dvojsmerný: (do 10 sekúnd) na vysieláči: stlačte a hneď pustite ľubovoľné tlačidlo; led B (na prijímači) vydá 3 zelené záblesky (= ukladanie prebehlo správne). **(*2)**






(*2) Poznámka - Ak je potrebné načítať ďalšie tlačidlá (ďalších vysieláčov) s rovnakým príkazom, zopakujte krok 03 do 15 sekúnd pre každé ďalšie tlačidlo (procedúra sa ukončí automaticky po uplynutí tohto času).

3.3 - Ukladanie nového vysielача “v blízkosti prijímača” - len pre jednosmerné vysielачe

Tento postup umožňuje uložiť nový vysielач prostredníctvom iného funkčného vysielачa, už uloženého v tej istej riadiacej jednotke. Toto dovoľuje novému vysielачu získať rovnaké nastavenia ako predtým uložený vysielач. Priebeh procedúry si nevyžaduje priamy zásah na tlačidlo A prijímača, ale prítomnosť vysielачa v okruhu príjmu prijímača.

- Načítanie “v blízkosti prijímača” môže byť zakázané zablokovaním funkcie prijímača Procedúrou 7 (odsek 3.8). Alternatívne sa môže blokovanie vykonať aj s programátorom O-Box.

| PROCEDÚRA 3 - Ukladanie nového vysielачa “v blízkosti prijímača” | |
|---|---|
| 01. Na NOVOM vysielачi: <u>podržte stlačené tlačidlo</u> , ktoré si želáte uložiť do pamäte; počkajte <u>7 sekúnd</u> a pustite ho. |  |
| 02. Na UŽ NAČÍTANOM vysielачi: <u>stlačte a pustite 3-krát</u> uložené tlačidlo, ktoré si želáte kopírovať. |  |
| 03. Na NOVOM vysielачi: <u>stlačte a pustite 1-krát</u> to isté tlačidlo, <u>stlačené v kroku 01.</u> |  |
| Ak je potrebné načítať ďalšie vysielачe, zopakujte postup od začiatku pre každý nový vysielач. | |

3.4 - Ukladanie nového vysieláča prostredníctvom “aktivačného kódu” starého vysieláča, už uloženého v prijímači - len pre vysieláče s kódovaním “O-Code” a “BD”

Pamäť vysieláčov s kódovaním O-Code a BD obsahuje (tajný) **“aktivačný kód”**, pomocou ktorého je možné aktivovať nový vysieláč, aby sa načítal do prijímača. Ak chcete vykonať túto aktiváciu, prečítajte si návod k vysieláču a pripravte si starý vysieláč, už uložený v tom istom prijímači, do ktorého si želáte uložiť nový vysieláč. Pozor! - Aktivačný kód sa môže preniesť iba medzi dvomi vysieláčmi s rovnakým rádiovým kódovaním.

Potom, keď bude použitý nový aktivovaný vysieláč, pošle prijímaču (počas prvých 20 vysielaní) príkaz, vlastný identifikačný kód a prijatý “aktivačný kód”. Vtedy prijímač rozozná aktivačný kód starého vysieláča a automaticky načíta identifikačný kód nového vysieláča.

- Neželané načítanie vysieláčov prostredníctvom “aktivačného kódu” môže byť zakázané zablokovaním tejto funkcie prijímača pomocou Procedúry 7 (odsek 3.8). Prípadne môže byť blokovanie vykonané cez programátor O-Box, s použitím prijímača alebo už načítaného vysieláča.

3.5 - Ukladanie (v prijímači) Celku/Adresy riadiacej jednotky, pre sieť BusT4

Prijímač OXIBD môže komunikovať s jedinou riadiacou jednotkou prostredníctvom siete “BusT4”. Ak v zariadení vystupujú viaceré riadiace jednotky prepojené medzi sebou cez “BusT4”, pred vykonaním nasledujúceho postupu odpojte sieťový kábel “BusT4” od riadiacej jednotky, na ktorej bude vykonané načítanie Celku/Adresy.

PROCEDÚRA 4 - Ukladanie (v prijímači) Celku/Adresy riadiacej jednotky, pre sieť BusT4

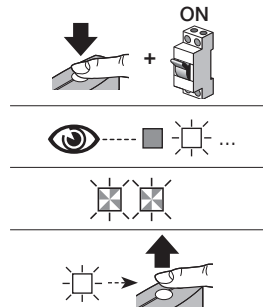
01. Vypnite elektrické napájanie a počkajte 5 sekúnd.

OFF



5 s

- 02.** Podržte stlačené tlačidlo A na prijímači a súčasne znovu zapnite elektrické napájanie:
Led B vydá rad zábleskov, ktoré signalizujú typ kódovania vysielačov uložených v pamäti (kapitola 3); potom vydá 2 rýchle oranžové záblesky; nakoniec, keď sa rozsvieti pevným zeleným svetlom **(*3)**, pustíte tlačidlo A.



(*3) Poznámka - Ak sa led rozsvieti pevným červeným svetlom, znamená to, že ukladanie neprebehlo. Musíte preto zopakovať celý postup od začiatku.

⚠ POZOR! - Po uložení Celku/Adresy bude prijímač ovládať riadiacu jednotku výlučne prostredníctvom BusT4. Na riadiacej jednotke nemôže byť aktivovaná funkcia Stand-By. Ak chcete aktivovať na riadiacej jednotke funkciu Stand-By, nevykonávajte procedúru “Ukladanie Celku/Adresy riadiacej jednotky, pre sieť BusT4”.

⚠ POZOR! - Na správne riadenie stavu dvojsmerných vysielačov (ON3EBD) je potrebné, aby Celok prijímača OXIBD bol rovnaký ako riadiacej jednotky.

3.6 - Vymazanie pamäte prijímača (úplné alebo čiastočné)

V jednosmernom systéme sa procedúry načítania alebo vymazania kódov týkajú výhradne prijímačov. Jednosmerný vysielač vysiela len príkaz a prijímač je ten, ktorý musí rozoznať, či je vysielač autorizovaný alebo nie na aktiváciu automatizácie.

Dvojsmerný vysielač sa po poslaní príkazu stáva "prijemcom" informácií pochádzajúcich z príslušného prijímača.

Načítaním dvojsmerných vysielačov do prijímača OXIBD sa načíta automaticky do vysielača aj identifikačný kód toho konkrétneho prijímača. **Pozor!** - ak sa vykonáva vymazanie dvojsmerného vysielača v prijímači OXIBD, na dokončenie operácie musíte vymazať aj pamäť vysielača. Pre túto procedúru si pozrite príručku k vysielaču.

PROCEDÚRA 5 - ÚPLNÉ alebo ČIASTOČNÉ vymazanie pamäte prijímača

01. Na prijímači: podržte stlačené tlačidlo A a sledujte stav zelenej led B: po 6 sekundách sa rozsvieti, a potom zhasne. Po niekoľkých sekundách začne blikať; vtedy okamžite vyberte typ želaného vymazania pamäte:



> **ak chcete vymazať VŠETKY vysielače:** pustite tlačidlo A presne počas **3. záblesku**



> **ak chcete vymazať CELÚ PAMÄŤ prijímača:** pustite tlačidlo A presne počas **5. záblesku**




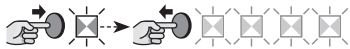

> **ak chcete vymazať (v prijímači) Celok/Adresu riadiacej jednotky, pre sieť BusT4:** pustite tlačidlo A presne počas **7. záblesku**



Táto operácia môže byť vykonaná aj s programátormi O-Box / O-View.

3.7 - Vymazanie JEDNÉHO vysielачa alebo JEDNÉHO tlačidla z pamäte prijímača

PROCEDÚRA 6 - Vymazanie JEDNÉHO vysielачa alebo JEDNÉHO tlačidla z pamäte prijímača

| | |
|--|--|
| <p>01. Na prijímači: podržte stlačené tlačidlo A, sledujte, ako sa rozsvieti zelená led B a keď zhasne, prejdite k bodu 02.</p> |  |
| <p>02. Na vysielачi, ktorý chcete vymazať:</p> <ul style="list-style-type: none">• Ak je vysielач jednosmerný: (na vysielачi) <u>podržte stlačené tlačidlo (*4)</u>, ktoré si želáte vymazať, a pustite ho, keď led B (na prijímači) vydala prvý z 5 rýchlych zelených zábleskov (= vymazanie vykonané správne). |  |
| <ul style="list-style-type: none">• Ak je vysielач dvojsmerný: (na vysielачi) <u>stlačte a pustite tlačidlo</u>, ktoré si želáte vymazať (*4): led B (na prijímači) vydá 5 rýchlych zelených zábleskov (= vymazanie vykonané správne). |  |

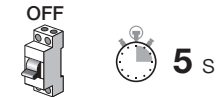
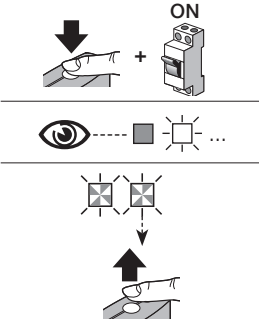
(*4) Poznámka - Ak je vysielач uložený v “Režime 1”, môžete stlačiť ľubovoľné tlačidlo. Ak je vysielач uložený v “Režime 2”, je potrebné zopakovať celú procedúru pre každé tlačidlo, ktoré si želáte vymazať z pamäte.



Táto operácia môže byť vykonaná aj s programátormi O-Box / O-View.

1,6 + X_`jmi nt_l g & jc `mrb `jmi nt_l g' si j_b_l g bmn_k BrC*i rmpH q_ twi ml , t_ nprnac bQpns
 3t `jXi mqrpgg bg achlcbl mri w`_-_jc `mnrk nans 3_i rg_Zl Hf mi Pbs`

Táto funkcia nedovoľuje načítanie nových vysieláčov do prijímača, keď sa používa procedúra “v blízkosti prijímača” (odsek 3.3) alebo procedúra s “aktivačným kódom” (odsek 3.4). Pre obidve procedúry je nastavenie z výroby ON. Ak chcete vykonať nasledujúci postup, musíte mať k dispozícii vysieláč, ktorý je už načítaný v pamäti prijímača.

PROCEDÚRA 7 - Zablokovanie (alebo odblokovanie) ukladania do pamäte, ktoré sa vykonáva procedúrou “v blízkosti riadiacej jednotky” a/alebo pomocou “aktivačného kódu”

| | | |
|-------------------|---|--|
| <p>01.</p> | <p>Vypnite elektrické napájanie a počkajte 5 sekúnd.</p> |  |
| <p>02.</p> | <p>Podržte stlačené tlačidlo A na prijímači a zároveň znovu zapnite elektrické napájanie: Led B vydá najprv signály, týkajúce sa vysieláčov v pamäti (kapitola 3) a potom vydá krátke oranžové záblesky: <u>pusťte tlačidlo A presne po skončení 2. oranžového záblesku.</u></p> |  |

| | |
|---|---|
| <p>03. Do 5 sekúnd: opakovane stlačte a pustite tlačidlo A na prijímači, aby ste vybrali jednu z nasledovných funkcií, ktoré možno rozoznať podľa stavu led B:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Žiaden aktívny zámok = led ZHASNUTÁ - Zámok načítania “v blízkosti riadiacej jednotky” = led ČERVENEJ farby - Zámok načítania s “aktivačným kódom” = led ZELENEJ farby - Zámok obidvoch spôsobov načítania (“v blízkosti riadiacej jednotky” a “s aktivačným kódom”) = led ORANŽOVEJ farby | <p>> 5 sek. <</p>  |
| <p>04. Do 5 sekúnd: na vysielači, ktorý je už načítaný v prijímači, stlačte a pustite tlačidlo (načítané), aby sa uložila práve vybraná funkcia.</p> | <p>> 5 sek. <</p>  |
| <p>Táto operácia môže byť vykonaná aj s programátormi O-Box / O-View.</p> | |

4 ĎALŠIE FUNKCIE

4.1 - Zablokovanie (alebo odblokovanie) správy funkcie “Priorita” v prijímači

“Identifikačný kód” vysielača s kódovaním “O-Code” alebo “BD” je sprevádzaný číslom (od **0** do **3**), ktoré umožňuje stanoviť (v prijímači) jeho **stupeň priority** voči prípadným ďalším vysielačom s tým istým kódom. Úlohou “Priority” je nahradiť, a teda deaktivovať, používanie vysielača, ktorý bol stratený alebo odcudzený, a to bez toho, aby ste sa museli dostaviť k zákazníkovi zariadeniu. Používanie priority si vyžaduje znalosť kódu strateného vysielača, a umožňuje zachovanie toho istého kódu a tých istých funkcií, aké mal predchádzajúci vysielač. Čiže stratený vysielač môže byť jednoducho deaktivovaný aktualizáciou stupňa

priority nového vysieláča na najbližšiu vyššiu hodnotu. Pri prvom použití vysieláča si prijímač uloží **nový prijatý stupeň priority** a bude ignorovať akýkoľvek príkaz, poslaný zo strateného alebo odcudzeného vysieláča, pokiaľ by bol použitý. Zmena priority sa vykonáva prostredníctvom programátora O-Box.

Prijímač vychádza z výroby s aktívnou funkciou “Priorita”, čo umožňuje montérovi využiť jej možnosti. Prostredníctvom programátora O-Box je však možné zablokovať (alebo odblokovať) prijímač na správu tejto funkcie.

4.2 - Aktivácia (alebo deaktivácia) príjmu kódov vysieláčov, upravených voči fabrickému kódu

Kódy vysieláčov s kódovaním “FloR” a “O-Code” môžu byť upravené podľa vlastnej potreby pomocou programátora O-Box alebo O-View. Aktiváciou alebo deaktiváciou tejto funkcie môže prijímač buď akceptovať alebo neakceptovať príkaz z vysieláča, ktorého identifikačný kód bol upravený (nastavenie z výroby je ON).

4.3 - Deaktivácia (alebo aktivácia) “variabilnej časti” (rolling code) prijatého kódu

Prijímač je z výroby naprogramovaný tak, aby prijímal len kódy typu “rolling code”. Pomocou programátora O-Box je však možné naprogramovať prijímač tak, aby ignoroval variabilnú časť (rolling code) prijatého kódu a považoval ho za kód “pevného” typu.

4.4 - Funkcia “uvoľnenie tlačidiel vysieláča” (len s kódovaním O-Code)

Pri normálnom používaní vysieláča pri uvoľnení stlačeného tlačidla manéver automatizácie pokračuje ešte krátku stanovenú dobu. Ak je potrebné prerušiť manéver presne v momente, kedy sa uvoľní tlačidlo (napríklad na vykonanie minimálneho nastavenia), musíte aktivovať túto funkciu v prijímači pomocou programátora O-Box. Prijímač vychádza z výroby s deaktivovanou funkciou.

4.5 - Aktivácia (alebo deaktivácia) prijímača na posielanie/prijem rádiových príkazov prostredníctvom siete BUST4, ktorá spája dve alebo viac automatizácií

V zariadeniach, kde sú prítomné viaceré automatizácie prepojené prostredníctvom "BusT4", ak je potrebné ovládať jednu z automatizácií zo vzdialenosti väčšej ako rádiové pokrytie prijímacieho a vysielacieho systému, je možné aktivovať túto funkciu v zainteresovaných prijímačoch a zvýšiť tak ich dosah príjmu. Toto umožňuje prijímaču, ktorý prijal rádiový príkaz, aby ho ďalej preposlal prostredníctvom káblu BusT4 k cieľovému prijímaču (v ktorom je načítaný identifikačný kód vysielateľa, z ktorého vyšiel príkaz), aby tento prijímač mohol vykonať príkaz. Prijímač vychádza z výroby s deaktivovanou funkciou. Ak chcete aktivovať (alebo deaktivovať) opakovanie a/alebo prijímanie kódu cez BusT4, musíte naprogramovať príslušné prijímače pomocou programátorov O-view a O-Box.

4.6 - Zablokovanie prístupu (prostredníctvom hesla) k programovaniu prijímača

Táto funkcia sa aktivuje vložением hesla, nastaveného montérom, do prijímača (pomocou programátora O-Box / O-View) s maximálnou dĺžkou 10 číslic. Funkcia umožňuje chrániť všetky programovania, ktoré už boli vykonané v prijímači; navyše zablokuje aj možnosť vykonania ďalších programovaní pomocou tlačidla A na prijímači (obr. 1) alebo pomocou programátora O-Box a Oview, pokiaľ sa nepozná heslo.

| OXIBD | |
|------------------------------|---|
| Typológia | Dvojsmerný prijímač |
| Dekódovanie | OXIBD: "BD" / "O-Code" / "FloR" / "TTS" / "Flo" / "Smilo" |
| Impedancia vstupu | 50 Ω |
| Prijímacia frekvencia | 433.92 MHz |
| Vysielacia frekvencia | 433.92 MHz (len BD) |
| Výstupy | 4 (na konektore "SM") |
| Citlivosť | -108 dBm |
| Odber prúdu | 50 mA (max.) |
| Radiačný výkon | < 10 mW E.R.P. |
| Rozmery (mm) | Š 49,5; V 41,9; H 18 |
| Váha (g) | 22 |
| Pracovná teplota | -20 °C ... +55 °C |

• Poznámky k technickým parametrom výrobku

- Prijímacia kapacita prijímačov a dosah vysieláčov sú značne ovplyvnené prípadnými inými zariadeniami (napríklad: alarmy, rádiové slúchadlá atď.), ktoré pracujú v okolí na rovnakej frekvencii. V týchto prípadoch Nice nemôže poskytnúť žiadnu záruku na reálny dosah svojich zariadení.
- Všetky uvedené technické parametre sa vzťahujú na teplotu prostredia 20° C (\pm 5° C).
- Nice si vyhradzuje právo kedykoľvek vykonať zmenu produktu, pričom však zaručuje jeho funkčnosť a zamýšľané použitie.

Tento výrobok je neoddeliteľnou súčasťou automatizácie, a preto musí byť zlikvidovaný spolu s ňou.

Tak ako montáže operácie, aj demontáž na konci životnosti zariadenia, musia vykonávať kvalifikovaní pracovníci. Výrobok sa skladá z rôznych materiálov: niektoré z nich sú určené na recykláciu, iné musia byť zlikvidované. Odporúčame vám informovať sa o systémoch recyklácie alebo likvidácie, uvedených v miestne platných predpisoch pre danú kategóriu výrobkov.

⚠ POZOR! - Niektoré časti výrobku môžu obsahovať škodlivé alebo nebezpečné látky, ktoré v prípade rozptýlenia v prostredí môžu mať škodlivé účinky na životné prostredie a na ľudské zdravie.

Ako znázorňuje vedľajší symbol, je zakázané vyhodiť tento výrobok do domového odpadu. Pre likvidáciu preto vykonajte 'separovaný zber' v súlade s metódami vyplývajúcimi z predpisov platných vo vašej krajine, alebo vráťte výrobok predajcovi v momente kúpy nového rovnocenného výrobku.

⚠ POZOR! - Predpisy platné na národnej úrovni môžu určovať tvrdé sankcie pre prípad nelegálnej likvidácie tohto výrobku.



ZJEDNODUŠENÉ VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Výrobca Nice S.p.A. vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia OXIBD spĺňa náležitosti smernice 2014/53/EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledovnej internetovej adrese:

<https://www.niceforyou.com/en/support>

Signály led B prijímača

Dlhé záblesky > ZELENÁ FARBA

Pri zapnutí:

- 1 * = Používané kódovanie: "Flo"
- 2 * = Používané kódovanie: "O-Code"/ "FloR"
- 3 * = Používané kódovanie: "Smilo"
- 5 * = Nie je uložený žiaden ovládač

Počas fungovania:

- 1 * = Označuje, že prijatý kód nie je uložený v pamäti
- 3 * = Načítavanie kódu do pamäte
- 5 * = Pamäť vymazaná
- 6 * = Počas programovania označuje, že kód nemá povolenie k načítaniu do pamäte
- 8 * = Počas programovania označuje, že pamäť je plná

Krátke záblesky > ZELENÁ farba

- 1 * = "Certifikát" nie je platný pre uloženie do pamäte
- 2 * = Počas programovania označuje, že kód nie je možné uložiť do pamäte, pretože vysiela "certifikát"
- 4 * = Výstup v "Režime 2" nie je dostupný na riadiacej jednotke

| |
|---|
| 5 * = Počas vymazávania označuje, že kód bol vymazaný |
| 5 * = "Certifikát" s nižšou prioritou, ako je prípustná |
| 6 * = Kód mimo synchronizácie |
| Dlhé záblesky > ČERVENÁ farba |
| 1 * = Zámok pre neoriginálne kódy |
| 2 * = Kód s nižšou prioritou, ako je prípustná |
| Krátke záblesky > ČERVENÁ farba |
| 1 * = Zámok pre programovanie "v blízkosti" |
| 1 * = Zámok pre programovanie prostredníctvom "certifikátu" |
| 2 * = Zámok pamäte (vloženie PIN) |
| Dlhé záblesky > ORANŽOVÁ farba |
| 1 * = (pri zapnutí, po niekoľkých zelených zábleskoch) Signalizuje prítomnosť dvojsmerných vysieláčov |
| Krátke záblesky > ORANŽOVÁ farba |
| 2 * = Signalizuje aktiváciu programovania zámkov (pri zapnutí) |

SLOVENSKY

Návod preložený z taliančiny

1 POPIS VÝROBKU

OXIBD je rádiový prijímač určený na inštaláciu do riadiacej jednotky pre automatizácie brán, garážových vrát a cestných závor.

⚠ - Akékoľvek ďalšie použitie, odlišné od tu popísaného a v prostredí inom, ako je tu uvedené, sa považuje za nesprávne a zakázané!

• **Jednosmerná a dvojsmerná rádiová komunikácia**

V jednosmernej rádiovkej komunikácii majú dve zainteresované zariadenia (vybavené jednosmernou rádiovou technológiou) jasne definovanú a jednoznačnú úlohu vo vnútri systému: takže máme Vysielač, ktorý iba vysiela, a Prijímač, ktorý iba prijíma. Rádiová komunikácia preto prebieha v jednosmernom režime.

Na druhej strane v dvojsmernej rádiovkej komunikácii dve zariadenia (vybavené dvojsmernou rádiovou technológiou) preberajú zakaždým inú úlohu vo vnútri systému, nakoľko každé z nich je schopné prijímať aj vysielať informácie z a do druhého zariadenia. Preto sa niekedy aj samotné vysielače stávajú "prijemcami" informácií pochádzajúcich z prijímača umiestneného v riadiacej jednotke.

Prijímač OXIBD má obidve rádiové technológie, preto sa dá kombinovať s jednosmernými aj dvojsmernými vysielačmi.

V tejto príručke výraz "dvojsmerný" označuje "dvojsmernú technológiu" rádiových zariadení na príjem a vysielačie, a výraz "BD" znamená špeciálny protokol rádiového kódovania prijatý prijímačom OXIBD a vysielačmi vybavenými týmto protokolom kódovania.

Kódovanie "BD", na rozdiel od iných jednosmerných kódovaní kompatibilných s OXIBD (viď ďalej), ponúka nasledovné dodatočné funkcie:

- odoslanie potvrdenia (na vysieláči), že vyslaný príkaz bol prijatý;
- odoslanie stavu (na vysieláči), v akom sa nachádza automatizácia (napríklad, či sú dvere, brána atď. otvorené alebo zatvorené).

• **Ďalšie vlastnosti výrobku**


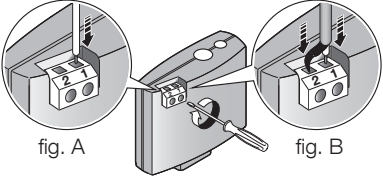
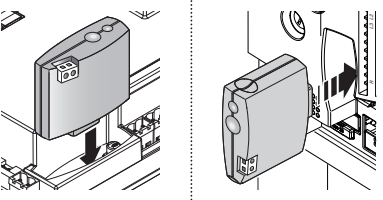
- Prijímač OXIBD je kompatibilný s jednosmerným rádiovým kódovaním "O-Code", "FloR", "TTS", "Smilo", "Flo" a s dvojsmerným kódovaním "BD". Kódovania "O-Code" a "BD" umožňujú využiť všetky pokročilé a exkluzívne funkcie systému "NiceOpera".
- Ak prijímač obsahuje iba jednosmerné vysieláče, môže spravovať celkovo 1024 pamäťových miest: jedno miesto môže uložiť alternatívne jediný vysieláč (ak sú jeho tlačidlá uložené ako "jeden celok" postupmi v Režime 1 - viď odsek 3.1) alebo jediné tlačidlo (ak je uložené postupmi v Režime 2 - viď odsek 3.2). Ak prijímač obsahuje iba dvojsmerné vysieláče, maximálny počet dvojsmerných vysieláčov je 750.
- Každý prijímač má svoje vlastné identifikačné číslo, nazývané "Certifikát". Toto číslo umožňuje prístup k rôznym aktivitám, ako napríklad: načítanie nových vysieláčov bez potreby prístupu k prijímaču, použitie programátora O-View prostredníctvom jeho zapojenia "BusT4" na riadiacu jednotku.
- Tento prijímač môže byť použitý jedine s riadiacimi jednotkami, vybavenými konektorom typu "SM" (skontrolujte v katalógu výrobkov Nice alebo na stránke www.niceforyou.com, ktoré riadiace jednotky sú vhodné).
- Tento prijímač automaticky rozozná charakteristiky riadiacej jednotky, v ktorej je inštalovaný, a nastaví sa sám nasledovným spôsobom:
 - Ak riadiaca jednotka spravuje "BusT4", prijímač umožňuje používať až 15 rôznych príkazov.
 - Ak riadiaca jednotka nespravuje "BusT4", prijímač umožňuje používať 4 rôzne príkazy.

Dôležité! – V oboch prípadoch záleží počet a rozmanitosť príkazov, ktoré sú k dispozícii, od typu a modelu používanej riadiacej jednotky. "Tabuľka príkazov" každej riadiacej jednotky je uvedená v príslušnom návode na montáž.

2

MONTÁŽ A ZAPOJENIA

Prijímač musí byť zapojený na riadiacu jednotku zasunutím do príslušného otvoru:

| | |
|--|--|
| <p>01. ⚠ Pred zasunutím (alebo vytiahnutím) prijímača vypnite elektrické napájanie riadiacej jednotky.</p> |  |
| <p>02. Zapojte <u>dodanú anténu</u> na svorku 1 prijímača, ako vidno na obr. A. Alternatívne, ak treba zlepšiť príjem rádiového signálu pomocou inštalácie externej antény s koaxiálnym káblom s impedanciou 50 Ω (typ RG58), pripojte koaxiálny kábel <u>priamo na svorky 1 a 2 prijímača (obr. B)</u> a ignorujte prípadnú svorku "anténa" na riadiacej jednotke.</p> |  <p>fig. A</p> <p>fig. B</p> |
| <p>03. Zasuňte prijímač do príslušného otvoru na riadiacej jednotke.</p> |  |

04. Znovu zapnite elektrické napájanie riadiacej jednotky.



3 NAČÍTANIE / VYMAZENIE VYSIELAČOV V PRIJÍMAČI

Prvý jednosmerný vysielač, ktorý bude načítaný v prijímači, určuje aj **kódovanie** ("O-Code" alebo "FloR" alebo "TTS" alebo "Smilo" alebo "Flo"), ktoré musí mať každý ďalší jednosmerný vysielač, ktorý má byť uložený v pamäti. Dvojsmerné vysielače s kódovaním "BD" môžu byť načítané voľne, pretože môžu existovať spolu s jednosmernými v pamäti prijímača.

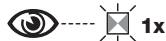
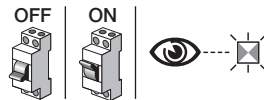
Každé jedno kódovanie umožňuje využiť len tie funkcie, ktoré sú spojené s tým konkrétnym kódovaním. Ak chcete skontrolovať, aké kódovanie majú vysielače už prípadne načítané v prijímači, postupujte nasledovne (pozor! - prijímač musí byť už zapojený na riadiacu jednotku):

Kontrola TYPU KÓDOVANIA, ktoré používajú už načítané vysielače

01. Vypnite elektrické napájanie riadiacej jednotky, potom zapnite napájanie.

LED B na prijímači sa rozsvieti najprv zeleným, potom oranžovým svetlom. Keď zhasne oranžová LED, spočítajte záblesky, ktoré nasledujú:

- **1 zelený záblesk** = vysielače s kódovaním Flo
- **1 zelený a 1 oranžový záblesk** = vysielače s kódovaním Flo + BD

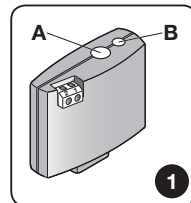


| | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • 2 zelené záblesky = vysílače s kódováním O-Code alebo FloR alebo TTS |  |
| <ul style="list-style-type: none"> • 2 zelené a 1 oranžový záblesk = vysílače s kódováním O-Code alebo FloR alebo TTS + BD |  |
| <ul style="list-style-type: none"> • 3 zelené záblesky = vysílače s kódováním Smilo |  |
| <ul style="list-style-type: none"> • 3 zelené a 1 oranžový záblesk = vysílače s kódováním Smilo + BD |  |
| <ul style="list-style-type: none"> • 5 lampeggi verde = nie je načítaný žiaden vysílač |  |
| <ul style="list-style-type: none"> • 5 zelených a 1 oranžový záblesk = vysílače s technológiou BD |  |





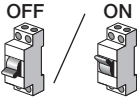


Ak chcete zmeniť kódovanie priradené k prijímaču prvým načítaným jednosmerným vysílačom, musíte vymazať z pamäte všetky prítomné vysílače (jednosmerné aj dvojsmerné) povinné použitím Procedúry 5 (odsek 3.6) a výberom možnosti "CELÁ PAMÄŤ prijímača".








VÝSTRAHY pri vykonávaní programovacích procedúr

- Pri vykonávaní **programovacích procedúr** použite obr. 1 pre identifikáciu tláčidla A a led B na prijímači.
- Na pochopenie významu ikon uvedených v postupoch pozrite tabuľku "Legenda symbolov použitých v návode".
- Postupy majú obmedzený čas vykonania, preto pred začatím ich vykonania je potrebné prečítať si a pochopiť všetky kroky.



LEGENDA SYMBOLOV POUŽITÝCH V NÁVODE

| Symbol | Popis |
|---|---|
|  | (na prijímači) led "B" SVIETI STÁLÝM SVETLOM |
|  | (na prijímači) led "B" VYDÁVA DLHÉ ZÁBLESKY |
|  | (na prijímači) led "B" VYDÁVA RÝCHLE ZÁBLESKY |
|  | (na prijímači) led "B" ZHASNUTÁ |
|  | Vypnite elektrické napájanie / Zapnite elektrické napájanie |
|  | Čakajte... |
| > 5 sec. < | Vykonajte operáciu do 5 sekúnd... |
|  | Podržte stlačené tlačidlo "A" na prijímači |


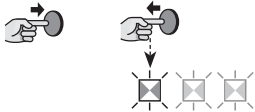

| | |
|---|--|
|  | Stlačte a pustite tlačidlo "A" na prijímači |
|  | Pustite tlačidlo "A" na prijímači |
|  | Stlačte a pustite želané tlačidlo na vysielачi |
|  | Podržte stlačené želané tlačidlo na vysielачi |
|  | Pustite želané tlačidlo na vysielачi |
|  | Prečítajte si návod na montáž riadiacej jednotky |
|  | Sledujte, kedy led "B" vydá signály |

Programovanie vysielачa je možné v Režime 1 alebo v Režime 2: vid' odseky 3.1 a 3.2.

3.1 - Ukladanie v "Režime 1"

Počas vykonávania procedúry 1 prijímač načíta všetky tlačidlá, ktoré sa nachádzajú na vysielачi, pričom automaticky priradí k 1. tlačidlu výstup 1 prijímača, k 2. tlačidlu výstup 2 atď. Po dokončení vykonané

načítanie obsadí jediné miesto v pamäti a príkaz priradený každému tlačidlu bude závisieť od “Zoznamu príkazov” prítomného v riadiacej jednotke automatizácie.

| PROCEDURA 1 - Memorizzazione in Modo 1 | |
|---|---|
| <p>01. Na prijímači: podržte stlačené tlačidlo A a počkajte, kým sa rozsvieti zelená led B. Potom pustite tlačidlo A.</p> |  |
| <p>02. Na vysielači, ktorý ukladáte do pamäte:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ak je vysielač jednosmerný: (do 10 sekúnd) na vysielači: <u>podržte stlačené</u> ľubovoľné tlačidlo a pustite ho, keď led B (na prijímači) vydá prvý z 3 predpokladaných zelených zábleskov (= ukladanie prebehlo správne). (*1) |  |
| <ul style="list-style-type: none"> • Ak je vysielač dvojsmerný: (do 10 sekúnd) na vysielači: <u>stlačte a hneď pustite</u> ľubovoľné tlačidlo; led B (na prijímači) vydá 3 zelené záblesky (= ukladanie prebehlo správne). (*1) |  |
| <p>(*1) Poznámka - Ak je potrebné načítať ďalšie vysielače, zopakujte krok 02 do 15 sekúnd po uplynutí prvých 10 sekúnd. Procedúra sa ukončí automaticky po uplynutí tohto času.</p> | |

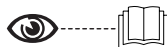
3.2 - Ukladanie v “Režime 2”

Počas vykonávania procedúry 2 prijímač načíta iba jedno z tlačidiel prítomných na vysielači, a priradí ho k výstupu prijímača, ktorý si zvolí montér. Preto, ak chcete načítať ďalšie tlačidlá, musíte zopakovať postup od začiatku pre každé tlačidlo. Po dokončení vykonané načítanie obsadí jediné miesto v pamäti a príkaz priradený k uloženému tlačidlu bude ten, ktorý si vybral montér zo “Zoznamu príkazov” riadiacej jednotky

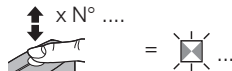
automatizácie. **Poznámka** - Tlačidlo môže byť priradené iba k jednému výstupu, naopak jeden výstup môže byť priradený k viacerým tlačidlám.

PROCEDÚRA 2 - Ukladanie v Režime 2 (a v Rozšírenom režime 2)

01. V návode k riadiacej jednotke: zvolte príkaz, ktorý si želáte uložiť, a zapamätajte si jeho "identifikačné číslo".

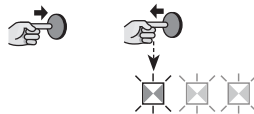


02. Na prijímači: stlačte a pustite tlačidlo A toľkokrát, ako číslo, ktoré identifikuje príkaz vybraný v kroku 01: led B vydá rovnaký počet zábleskov.



03. Na vysielaci s tlačidlom, ktoré ukladáte:

- **Ak je vysieláč jednosmerný:**
(do 10 sekúnd) na vysielaci: podržte stlačené tlačidlo, ktoré si želáte uložiť do pamäte, a pustite ho, keď led B (na prijímači) vydá prvý z 3 predpokladaných zelených zábleskov (= ukladanie prebehlo správne). **(*2)**



- **Ak je vysieláč dvojsmerný:**
(do 10 sekúnd) na vysielaci: stlačte a hneď pustite ľubovoľné tlačidlo; led B (na prijímači) vydá 3 zelené záblesky (= ukladanie prebehlo správne). **(*2)**






(*2) Poznámka - Ak je potrebné načítať ďalšie tlačidlá (ďalších vysieláčov) s rovnakým príkazom, zopakujte krok 03 do 15 sekúnd pre každé ďalšie tlačidlo (procedúra sa ukončí automaticky po uplynutí tohto času).

3.3 - Ukladanie nového vysielача “v blízkosti prijímača” - len pre jednosmerné vysielачe

Tento postup umožňuje uložiť nový vysielач prostredníctvom iného funkčného vysielачa, už uloženého v tej istej riadiacej jednotke. Toto dovoľuje novému vysielачu získať rovnaké nastavenia ako predtým uložený vysielач. Priebeh procedúry si nevyžaduje priamy zásah na tlačidlo A prijímača, ale prítomnosť vysielачa v okruhu príjmu prijímača.

- Načítanie “v blízkosti prijímača” môže byť zakázané zablokovaním funkcie prijímača Procedúrou 7 (odsek 3.8). Alternatívne sa môže blokovanie vykonať aj s programátorom O-Box.

| PROCEDÚRA 3 - Ukladanie nového vysielачa “v blízkosti prijímača” | |
|---|---|
| 01. Na NOVOM vysielачi: <u>podržte stlačené tlačidlo</u> , ktoré si želáte uložiť do pamäte; počkajte <u>7 sekúnd</u> a pustite ho. |  |
| 02. Na UŽ NAČÍTANOM vysielачi: <u>stlačte a pustite 3-krát</u> uložené tlačidlo, ktoré si želáte kopírovať. |  |
| 03. Na NOVOM vysielачi: <u>stlačte a pustite 1-krát</u> to isté tlačidlo, <u>stlačené v kroku 01.</u> |  |
| Ak je potrebné načítať ďalšie vysielачe, zopakujte postup od začiatku pre každý nový vysielач. | |

3.4 - Ukladanie nového vysieláča prostredníctvom “aktivačného kódu” starého vysieláča, už uloženého v prijímači - len pre vysieláče s kódovaním “O-Code” a “BD”

Pamäť vysieláčov s kódovaním O-Code a BD obsahuje (tajný) **“aktivačný kód”**, pomocou ktorého je možné aktivovať nový vysieláč, aby sa načítal do prijímača. Ak chcete vykonať túto aktiváciu, prečítajte si návod k vysieláču a pripravte si starý vysieláč, už uložený v tom istom prijímači, do ktorého si želáte uložiť nový vysieláč. Pozor! - Aktivačný kód sa môže preniesť iba medzi dvomi vysieláčmi s rovnakým rádiovým kódovaním.

Potom, keď bude použitý nový aktivovaný vysieláč, pošle prijímaču (počas prvých 20 vysielaní) príkaz, vlastný identifikačný kód a prijatý “aktivačný kód”. Vtedy prijímač rozozná aktivačný kód starého vysieláča a automaticky načíta identifikačný kód nového vysieláča.

- Neželané načítanie vysieláčov prostredníctvom “aktivačného kódu” môže byť zakázané zablokovaním tejto funkcie prijímača pomocou Procedúry 7 (odsek 3.8). Prípadne môže byť blokovanie vykonané cez programátor O-Box, s použitím prijímača alebo už načítaného vysieláča.

3.5 - Ukladanie (v prijímači) Celku/Adresy riadiacej jednotky, pre sieť BusT4

Prijímač OXIBD môže komunikovať s jedinou riadiacou jednotkou prostredníctvom siete “BusT4”. Ak v zariadení vystupujú viaceré riadiace jednotky prepojené medzi sebou cez “BusT4”, pred vykonaním nasledujúceho postupu odpojte sieťový kábel “BusT4” od riadiacej jednotky, na ktorej bude vykonané načítanie Celku/Adresy.

PROCEDÚRA 4 - Ukladanie (v prijímači) Celku/Adresy riadiacej jednotky, pre sieť BusT4

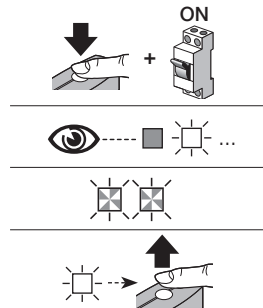
01. Vypnite elektrické napájanie a počkajte 5 sekúnd.

OFF



5 s

- 02.** Podržte stlačené tlačidlo A na prijímači a súčasne znovu zapnite elektrické napájanie:
Led B vydá rad zábleskov, ktoré signalizujú typ kódovania vysielačov uložených v pamäti (kapitola 3); potom vydá 2 rýchle oranžové záblesky; nakoniec, keď sa rozsvieti pevným zeleným svetlom **(*3)**, pustíte tlačidlo A.



(*3) Poznámka - Ak sa led rozsvieti pevným červeným svetlom, znamená to, že ukladanie neprebehlo. Musíte preto zopakovať celý postup od začiatku.

⚠ POZOR! - Po uložení Celku/Adresy bude prijímač ovládať riadiacu jednotku výlučne prostredníctvom BusT4. Na riadiacej jednotke nemôže byť aktivovaná funkcia Stand-By. Ak chcete aktivovať na riadiacej jednotke funkciu Stand-By, nevykonávajte procedúru “Ukladanie Celku/Adresy riadiacej jednotky, pre sieť BusT4”.

⚠ POZOR! - Na správne riadenie stavu dvojsmerných vysielačov (ON3EBD) je potrebné, aby Celok prijímača OXIBD bol rovnaký ako riadiacej jednotky.

3.6 - Vymazanie pamäte prijímača (úplné alebo čiastočné)

V jednosmernom systéme sa procedúry načítania alebo vymazania kódov týkajú výhradne prijímačov. Jednosmerný vysielač vysiela len príkaz a prijímač je ten, ktorý musí rozoznať, či je vysielač autorizovaný alebo nie na aktiváciu automatizácie.

Dvojsmerný vysielač sa po poslaní príkazu stáva "prijemcom" informácií pochádzajúcich z príslušného prijímača.

Načítaním dvojsmerných vysielačov do prijímača OXIBD sa načíta automaticky do vysielača aj identifikačný kód toho konkrétneho prijímača. **Pozor!** - ak sa vykonáva vymazanie dvojsmerného vysielača v prijímači OXIBD, na dokončenie operácie musíte vymazať aj pamäť vysielača. Pre túto procedúru si pozrite príručku k vysielaču.

PROCEDÚRA 5 - ÚPLNÉ alebo ČIASTOČNÉ vymazanie pamäte prijímača

01. Na prijímači: podržte stlačené tlačidlo A a sledujte stav zelenej led B: po 6 sekundách sa rozsvieti, a potom zhasne. Po niekoľkých sekundách začne blikať; vtedy okamžite vyberte typ želaného vymazania pamäte:



> **ak chcete vymazať VŠETKY vysielače:** pustite tlačidlo A presne počas **3. záblesku**



> **ak chcete vymazať CELÚ PAMÄŤ prijímača:** pustite tlačidlo A presne počas **5. záblesku**




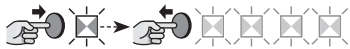

> **ak chcete vymazať (v prijímači) Celok/Adresu riadiacej jednotky, pre sieť BusT4:** pustite tlačidlo A presne počas **7. záblesku**



Táto operácia môže byť vykonaná aj s programátormi O-Box / O-View.

3.7 - Vymazanie JEDNÉHO vysielачa alebo JEDNÉHO tlačidla z pamäte prijímača

PROCEDÚRA 6 - Vymazanie JEDNÉHO vysielачa alebo JEDNÉHO tlačidla z pamäte prijímača

| | |
|--|--|
| <p>01. Na prijímači: podržte stlačené tlačidlo A, sledujte, ako sa rozsvieti zelená led B a keď zhasne, prejdite k bodu 02.</p> |  |
| <p>02. Na vysielачi, ktorý chcete vymazať:</p> <ul style="list-style-type: none">• Ak je vysielач jednosmerný: (na vysielачi) <u>podržte stlačené tlačidlo (*4)</u>, ktoré si želáte vymazať, a pustite ho, keď led B (na prijímači) vydala prvý z 5 rýchlych zelených zábleskov (= vymazanie vykonané správne). |  |
| <ul style="list-style-type: none">• Ak je vysielач dvojsmerný: (na vysielачi) <u>stlačte a pustite tlačidlo</u>, ktoré si želáte vymazať (*4): led B (na prijímači) vydá 5 rýchlych zelených zábleskov (= vymazanie vykonané správne). |  |

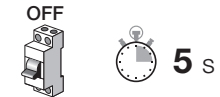
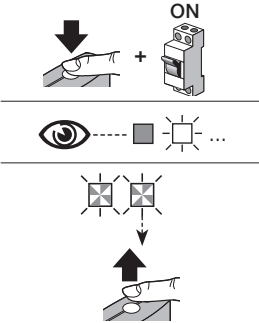
(*4) Poznámka - Ak je vysielач uložený v “Režime 1”, môžete stlačiť ľubovoľné tlačidlo. Ak je vysielач uložený v “Režime 2”, je potrebné zopakovať celú procedúru pre každé tlačidlo, ktoré si želáte vymazať z pamäte.



Táto operácia môže byť vykonaná aj s programátormi O-Box / O-View.

1,6 + X_`jmi nt_l g & jc`mrb`jmi nt_l g' si j_b_l g bmn_k BrC*i rmpH q_ twi ml , t_ nprnac bQpns
 3t`jXi mqrpgg bg achlcbl mri w`_-_jc`mnrk nans 3_i rg_Zl Hf mi Pbs`

Táto funkcia nedovoľuje načítanie nových vysieláčov do prijímača, keď sa používa procedúra “v blízkosti prijímača” (odsek 3.3) alebo procedúra s “aktivačným kódom” (odsek 3.4). Pre obidve procedúry je nastavenie z výroby ON. Ak chcete vykonať nasledujúci postup, musíte mať k dispozícii vysieláč, ktorý je už načítaný v pamäti prijímača.

PROCEDÚRA 7 - Zablokovanie (alebo odblokovanie) ukladania do pamäte, ktoré sa vykonáva procedúrou “v blízkosti riadiacej jednotky” a/alebo pomocou “aktivačného kódu”

| | | |
|-------------------|---|--|
| <p>01.</p> | <p>Vypnite elektrické napájanie a počkajte 5 sekúnd.</p> |  |
| <p>02.</p> | <p>Podržte stlačené tlačidlo A na prijímači a zároveň znovu zapnite elektrické napájanie: Led B vydá najprv signály, týkajúce sa vysieláčov v pamäti (kapitola 3) a potom vydá krátke oranžové záblesky: <u>pusťte tlačidlo A presne po skončení 2. oranžového záblesku.</u></p> |  |

| | | |
|-------------------|---|---|
| <p>03.</p> | <p>Do 5 sekúnd: opakovane stlačte a pustite tlačidlo A na prijímači, aby ste vybrali jednu z nasledovných funkcií, ktoré možno rozoznať podľa stavu led B:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <u>Žiaden aktívny zámok</u> = led ZHASNUTÁ - <u>Zámok načítania “v blízkosti riadiacej jednotky”</u> = led ČERVENEJ farby - <u>Zámok načítania s “aktivačným kódom”</u> = led ZELENEJ farby - <u>Zámok obidvoch spôsobov načítania</u> (“v blízkosti riadiacej jednotky” a “s aktivačným kódom”) = led ORANŽOVEJ farby | <p>> 5 sek. <</p>  |
| <p>04.</p> | <p>Do 5 sekúnd: <u>na vysielaci, ktorý je už načítaný v prijímači</u>, stlačte a pustite tlačidlo (načítané), aby sa uložila práve vybraná funkcia.</p> | <p>> 5 sek. <</p>  |

Táto operácia môže byť vykonaná aj s programátormi O-Box / O-View.

4 ĎALŠIE FUNKCIE

4.1 - Zablokovanie (alebo odblokovanie) správy funkcie “Priorita” v prijímači

“Identifikačný kód” vysielача s kódovaním “O-Code” alebo “BD” je sprevádzaný čísлом (od **0** do **3**), ktoré umožňuje stanoviť (v prijímači) jeho **stupeň priority** voči prípadným ďalším vysielачom s tým istým kódom. Úlohou “Priority” je nahradiť, a teda deaktivovať, používanie vysielача, ktorý bol stratený alebo odcudzený, a to bez toho, aby ste sa museli dostaviť k zákazníkovi zariadeniu. Používanie priority si vyžaduje znalosť kódu strateného vysielача, a umožňuje zachovanie toho istého kódu a tých istých funkcií, aké mal predchádzajúci vysielач. Čiže stratený vysielач môže byť jednoducho deaktivovaný aktualizáciou stupňa

priority nového vysieláča na najbližšiu vyššiu hodnotu. Pri prvom použití vysieláča si prijímač uloží **nový prijatý stupeň priority** a bude ignorovať akýkoľvek príkaz, poslaný zo strateného alebo odcudzeného vysieláča, pokiaľ by bol použitý. Zmena priority sa vykonáva prostredníctvom programátora O-Box.

Prijímač vychádza z výroby s aktívnou funkciou "Priorita", čo umožňuje montérovi využiť jej možnosti. Prostredníctvom programátora O-Box je však možné zablokovať (alebo odblokovať) prijímač na správu tejto funkcie.

4.2 - Aktivácia (alebo deaktivácia) príjmu kódov vysieláčov, upravených voči fabrickému kódu

Kódy vysieláčov s kódovaním "FloR" a "O-Code" môžu byť upravené podľa vlastnej potreby pomocou programátora O-Box alebo O-View. Aktiváciou alebo deaktiváciou tejto funkcie môže prijímač buď akceptovať alebo neakceptovať príkaz z vysieláča, ktorého identifikačný kód bol upravený (nastavenie z výroby je ON).

4.3 - Deaktivácia (alebo aktivácia) "variabilnej časti" (rolling code) prijatého kódu

Prijímač je z výroby naprogramovaný tak, aby prijímal len kódy typu "rolling code". Pomocou programátora O-Box je však možné naprogramovať prijímač tak, aby ignoroval variabilnú časť (rolling code) prijatého kódu a považoval ho za kód "pevného" typu.

4.4 - Funkcia "uvoľnenie tlačidiel vysieláča" (len s kódovaním O-Code)

Pri normálnom používaní vysieláča pri uvoľnení stlačeného tlačidla manéver automatizácie pokračuje ešte krátku stanovenú dobu. Ak je potrebné prerušiť manéver presne v momente, kedy sa uvoľní tlačidlo (napríklad na vykonanie minimálneho nastavenia), musíte aktivovať túto funkciu v prijímači pomocou programátora O-Box. Prijímač vychádza z výroby s deaktivovanou funkciou.

4.5 - Aktivácia (alebo deaktivácia) prijímača na posielanie/prijem rádiových príkazov prostredníctvom siete BUST4, ktorá spája dve alebo viac automatizácií

V zariadeniach, kde sú prítomné viaceré automatizácie prepojené prostredníctvom "BusT4", ak je potrebné ovládať jednu z automatizácií zo vzdialenosti väčšej ako rádiové pokrytie prijímacieho a vysielacieho systému, je možné aktivovať túto funkciu v zainteresovaných prijímačoch a zvýšiť tak ich dosah príjmu. Toto umožňuje prijímaču, ktorý prijal rádiový príkaz, aby ho ďalej preposlal prostredníctvom káblu BusT4 k cieľovému prijímaču (v ktorom je načítaný identifikačný kód vysielateľa, z ktorého vyšiel príkaz), aby tento prijímač mohol vykonať príkaz. Prijímač vychádza z výroby s deaktivovanou funkciou. Ak chcete aktivovať (alebo deaktivovať) opakovanie a/alebo prijímanie kódu cez BusT4, musíte naprogramovať príslušné prijímače pomocou programátorov O-view a O-Box.

4.6 - Zablokovanie prístupu (prostredníctvom hesla) k programovaniu prijímača

Táto funkcia sa aktivuje vložением hesla, nastaveného montérom, do prijímača (pomocou programátora O-Box / O-View) s maximálnou dĺžkou 10 číslic. Funkcia umožňuje chrániť všetky programovania, ktoré už boli vykonané v prijímači; navyše zablokuje aj možnosť vykonania ďalších programovaní pomocou tlačidla A na prijímači (obr. 1) alebo pomocou programátora O-Box a Oview, pokiaľ sa nepozná heslo.

| OXIBD | |
|------------------------------|---|
| Typológia | Dvojsmerný prijímač |
| Dekódovanie | OXIBD: "BD" / "O-Code" / "FloR" / "TTS" / "Flo" / "Smilo" |
| Impedancia vstupu | 50 Ω |
| Prijímacia frekvencia | 433.92 MHz |
| Vysielacia frekvencia | 433.92 MHz (len BD) |
| Výstupy | 4 (na konektore "SM") |
| Citlivosť | -108 dBm |
| Odber prúdu | 50 mA (max.) |
| Radiačný výkon | < 10 mW E.R.P. |
| Rozmery (mm) | Š 49,5; V 41,9; H 18 |
| Váha (g) | 22 |
| Pracovná teplota | -20 °C ... +55 °C |

• Poznámky k technickým parametrom výrobku

- Prijímacia kapacita prijímačov a dosah vysielačov sú značne ovplyvnené prípadnými inými zariadeniami (napríklad: alarmy, rádiové slúchadlá atď.), ktoré pracujú v okolí na rovnakej frekvencii. V týchto prípadoch Nice nemôže poskytnúť žiadnu záruku na reálny dosah svojich zariadení.
- Všetky uvedené technické parametre sa vzťahujú na teplotu prostredia 20° C (\pm 5° C).
- Nice si vyhradzuje právo kedykoľvek vykonať zmenu produktu, pričom však zaručuje jeho funkčnosť a zamýšľané použitie.

Tento výrobok je neoddeliteľnou súčasťou automatizácie, a preto musí byť zlikvidovaný spolu s ňou.

Tak ako montáže operácie, aj demontáž na konci životnosti zariadenia, musia vykonávať kvalifikovaní pracovníci. Výrobok sa skladá z rôznych materiálov: niektoré z nich sú určené na recykláciu, iné musia byť zlikvidované. Odporúčame vám informovať sa o systémoch recyklácie alebo likvidácie, uvedených v miestne platných predpisoch pre danú kategóriu výrobkov.

⚠ POZOR! - Niektoré časti výrobku môžu obsahovať škodlivé alebo nebezpečné látky, ktoré v prípade rozptýlenia v prostredí môžu mať škodlivé účinky na životné prostredie a na ľudské zdravie.

Ako znázorňuje vedľajší symbol, je zakázané vyhodiť tento výrobok do domového odpadu. Pre likvidáciu preto vykonajte 'separovaný zber' v súlade s metódami vyplývajúcimi z predpisov platných vo vašej krajine, alebo vráťte výrobok predajcovi v momente kúpy nového rovnocenného výrobku.

⚠ POZOR! - Predpisy platné na národnej úrovni môžu určovať tvrdé sankcie pre prípad nelegálnej likvidácie tohto výrobku.



ZJEDNODUŠENÉ VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Výrobca Nice S.p.A. vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia OXIBD spĺňa náležitosti smernice 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na nasledovnej internetovej adrese:
<https://www.niceforyou.com/en/support>

Signály led B prijímača

Dlhé záblesky > ZELENÁ FARBA

Pri zapnutí:

- 1 * = Používané kódovanie: "Flo"
- 2 * = Používané kódovanie: "O-Code"/ "FloR"
- 3 * = Používané kódovanie: "Smilo"
- 5 * = Nie je uložený žiaden ovládač

Počas fungovania:

- 1 * = Označuje, že prijatý kód nie je uložený v pamäti
- 3 * = Načítavanie kódu do pamäte
- 5 * = Pamäť vymazaná
- 6 * = Počas programovania označuje, že kód nemá povolenie k načítaniu do pamäte
- 8 * = Počas programovania označuje, že pamäť je plná

Krátke záblesky > ZELENÁ farba

- 1 * = "Certifikát" nie je platný pre uloženie do pamäte
- 2 * = Počas programovania označuje, že kód nie je možné uložiť do pamäte, pretože vysiela "certifikát"
- 4 * = Výstup v "Režime 2" nie je dostupný na riadiacej jednotke

| |
|---|
| 5 * = Počas vymazávania označuje, že kód bol vymazaný |
| 5 * = "Certifikát" s nižšou prioritou, ako je prípustná |
| 6 * = Kód mimo synchronizácie |
| Dlhé záblesky > ČERVENÁ farba |
| 1 * = Zámok pre neoriginálne kódy |
| 2 * = Kód s nižšou prioritou, ako je prípustná |
| Krátke záblesky > ČERVENÁ farba |
| 1 * = Zámok pre programovanie "v blízkosti" |
| 1 * = Zámok pre programovanie prostredníctvom "certifikátu" |
| 2 * = Zámok pamäte (vloženie PIN) |
| Dlhé záblesky > ORANŽOVÁ farba |
| 1 * = (pri zapnutí, po niekoľkých zelených zábleskoch) Signalizuje prítomnosť dvojsmerných vysieláčov |
| Krátke záblesky > ORANŽOVÁ farba |
| 2 * = Signalizuje aktiváciu programovania zámkov (pri zapnutí) |



Nice

Nice S.p.A.

Via Callalta, 1
31046 Oderzo TV Italy
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com